

AUTONOME
PROVINZ
BOZEN
SÜDTIROL



PROVINCIA
AUTONOMA
DI BOLZANO
ALTO ADIGE



Landesbeobachtungsstelle
zur Einwanderung
Osservatorio provinciale
sulle Immigrazioni

I° FIERA DELLE ASSOCIAZIONI DEGLI IMMIGRATI IN ALTO ADIGE

I. MESSE DER SÜDTIROLER AUSLÄNDERVEREINIGUNGEN



Foto: Anna da Sacco

Bolzano · 23.-24.-25.05.2008 · Bozen

EURAC

Viale Druso, 1 · Drususstraße 1

FONDO SOCIALE EUROPEO - EUROPÄISCHER SOZIALFONDS



<p>19.00-20.00 Unterhaltungsmusik Meditation Harmonie und Ausgewogenheit</p>	
<p>15.00-16.00 Workshops Farten und Dufte</p>	
<p>18.00-19.00 Theatervorstellung des Films "Tashi Delek"</p>	
<p>17.15-17.50 "La Polinesia: orme del paradiso"</p>	
<p>16.00-17.00 "Colombia: Bambini e bambine costruttori di pace"</p>	
<p>15.00-16.00 "Bangladesh: piccoli invisibili"</p>	
<p>14.00-14.45 Filme und Dokumentare Giant-Bi</p>	
<p>14.00-16.45 Präsentation der Vereinigungen Centro studi tibetani Mandala Deua Ling</p>	
<p>14.00-16.45 Mandala aus Sand Eröffnung der Messe und Beginn der Herstellung eines</p>	
<p>10.00 Eröffnung Barbara Repetto Visentini, Leiterin der Landesabteilung</p>	
<p>19.00-20.00 Intrattenimento musicale Percussion con Sanoussy Papa Sar</p>	
<p>15.00-16.00 Laboratori Colori e profumi</p>	
<p>18.00-19.00 Rappresentazione teatrale del film "Tashi Delek"</p>	
<p>17.15-17.50 "La Polinesia: orme del paradiso"</p>	
<p>16.00-17.00 "Colombia: Bambini e bambine costruttori di pace"</p>	
<p>15.00-16.00 "Costi vicini, costi lontani - Tracce di discriminazione" di M. Podini</p>	
<p>14.00-14.45 Filme e documentari Giant-Bi</p>	
<p>14.00-16.45 Präsentation delle Associazioni Centro studi tibetani Mandala Deua Ling</p>	
<p>14.00-16.45 Mandala di sabbia Inaugurazione della Fiera con l'inizio della costruzione</p>	
<p>10.00 Apertura Barbara Repetto Visentini, Direttore Dipartimento lavoro,</p>	

<p>19.30-22.00 Unterhaltungsmusik Colombia y sus folclore! Tánze</p>	
<p>18.00-18.50 Monologo nach Medea (Nuria Isabel Mendoza Obregon)</p>	
<p>15.00-15.30 Workshops Schönheit und Körperpflege in Polyestern</p>	
<p>14.30-15.30 Filme und Dokumentare So nah und doch so fern - Wie zwei Schwestern" von M. Podini</p>	
<p>14.30-16.45 Präsentation der Vereinigungen Multietnica Integriton, Famiglia maghrebia, Porte Aperte,</p>	
<p>12.00-13.00 Nachmittag Mandala des Friedens Centesig</p>	
<p>11.20-11.50 Artisanas en porcelanaron</p>	
<p>10.00-10.30 Workshops Yo hablo español!</p>	
<p>9.00-10.45 Filme und Dokumentare "AUSGÄNG/SUCCIA storie di minori non accompagnati in Alto</p>	
<p>9.00-10.45 Offene Türen für Schulklassen "Costi vicini, costi lontani" - come due sorelle" di M. Podini</p>	
<p>19.30-22.00 Intrattenimento musicale Colombia y sus folclore! Balli</p>	
<p>18.00-18.30 Monologo tratto da Medea (Nuria Isabel Mendoza Obregon)</p>	
<p>15.00-15.30 Laboratori Bellezza e cura del corpo in Polinesia</p>	
<p>14.30-15.30 Filme e documentari So nah und doch so fern - Wie zwei Schwestern" von M. Podini</p>	
<p>14.30-16.45 Präsentation delle Associazioni Multietnica Integriton, Famiglia maghrebia, Porte Aperte,</p>	
<p>12.00-13.00 Pomeriggio Mandala della pace di Centesig</p>	
<p>11.20-11.50 Artisanas en porcelanaron</p>	
<p>10.00-10.30 Laboratori Documentario sull'Albania "Citta di Krnja"</p>	
<p>9.00-10.45 Filme e documentari "AUSGÄNG/SUCCIA storie di minori non accompagnati in</p>	
<p>9.00-13.00 Porte aperte alle scuole "Costi vicini, costi lontani" - come due sorelle" di M. Podini</p>	

<p>15.00-16.00 Workshops Farten und Dufte</p>	
<p>18.00-19.00 Theatervorstellung des Films "Tashi Delek"</p>	
<p>17.15-17.50 "La Polinesia: orme del paradiso"</p>	
<p>16.00-17.00 "Colombia: Bambini e bambine costruttori di pace"</p>	
<p>15.00-16.00 "Bangladesh: piccoli invisibili"</p>	
<p>14.00-14.45 Filme und Dokumentare Giant-Bi</p>	
<p>14.00-16.45 Präsentation der Vereinigungen Centro studi tibetani Mandala Deua Ling</p>	
<p>14.00-16.45 Mandala aus Sand Eröffnung der Messe und Beginn der Herstellung eines</p>	
<p>10.00 Eröffnung Barbara Repetto Visentini, Leiterin der Landesabteilung</p>	
<p>19.00-20.00 Intrattenimento musicale Percussion con Sanoussy Papa Sar</p>	
<p>15.00-16.00 Laboratori Colori e profumi</p>	
<p>18.00-19.00 Rappresentazione teatrale del film "Tashi Delek"</p>	
<p>17.15-17.50 "La Polinesia: orme del paradiso"</p>	
<p>16.00-17.00 "Colombia: Bambini e bambine costruttori di pace"</p>	
<p>15.00-16.00 "Costi vicini, costi lontani - Tracce di discriminazione" di M. Podini</p>	
<p>14.00-14.45 Filme e documentari Giant-Bi</p>	
<p>14.00-16.45 Präsentation delle Associazioni Centro studi tibetani Mandala Deua Ling</p>	
<p>14.00-16.45 Mandala di sabbia Inaugurazione della Fiera con l'inizio della costruzione</p>	
<p>10.00 Apertura Barbara Repetto Visentini, Direttore Dipartimento lavoro,</p>	

La Fiera delle associazioni degli stranieri vuole offrire un'occasione per valorizzare l'operato dell'associazionismo come risorsa dell'inclusione degli immigrati e, contemporaneamente, come strumento di sviluppo e della coesione socio-culturale.

Essa rappresenta un'occasione per eventuali elaborazioni partecipate delle politiche locali di integrazione nonché luogo di incontro e confronto tra esperti e operatori dei servizi, tra interlocutori politici e tecnici del settore dell'immigrazione. Attraverso la fiera, le associazioni degli immigrati stranieri hanno l'opportunità di creare reti e relazioni al fine di diffondere la conoscenza relativa al loro operato, agli obiettivi che intendono realizzare, ai progetti in corso d'opera e alle iniziative da intraprendere per il futuro.

Die Messe der Ausländervereinigungen ist eine Gelegenheit, um die Tätigkeit der Vereine hervorzuheben und ihre Rolle sowohl als Ressource für die Integration der ausländischen MitbürgerInnen als auch für den kulturellen und gesellschaftlichen Austausch und Zusammenhalt zu unterstreichen.

Gleichzeitig bietet die Messe auch die Gelegenheit für eine Mitgestaltung der lokalen Integrationspolitik und für einen Austausch zwischen Experten und Mitarbeitern der Dienste, politischen Entscheidungsträgern und Technikern im Bereich der Immigration. Durch die Messe wird den Ausländervereinigungen die Möglichkeit geboten, Netzwerke aufzubauen, um ihre Arbeit sowie ihre Zielvorstellungen und laufenden wie zukünftigen Projekte bekannt machen zu können.

IN ZUSAMMENARBEIT:
 IN COLLABORAZIONE:

INFORMAZIONI
 INFOS

OSSERVATORIO PROVINCIALE
 SULLE IMMIGRAZIONI
 Via Duca D'Aosta, 101/C
 39100 Bolzano

Tel. +39 0471 414435
 Fax +39 0471 406452
 osservatorio.immigrazioni@provincia.bz.it

LANDESBEOBACHTUNGSSTELLE
 ZUR EINWANDERUNG
 Duca D'Aosta-Str. 101/C
 39100 Bozen

Tel. +39 0471 414435
 Fax +39 0471 406452
 beobachtungsstelle.einwanderung@provinz.bz.it

I° FIERA DELLE ASSOCIAZIONI DEGLI IMMIGRATI IN ALTO ADIGE

I. MESSE DER SÜDTIROLER AUSLÄNDERVEREINIGUNGEN



Bolzano · 23.-24.-25.05.2008 · Bozen

EURAC
 Viale Druso, 1 · Drususstraße 1

